

**Совет Безопасности**

Distr.: General
5 June 2014
Russian
Original: English

Записка Председателя Совета Безопасности

Члены Совета Безопасности рассмотрели возможность принятия — без ущерба для порядка представления докладов Совета Безопасности в соответствии с пунктом 3 статьи 24 Устава и докладов вспомогательных органов Совета, а также в дополнение к мерам, о которых говорится в записке Председателя Совета Безопасности от 26 июля 2010 года (S/2010/507) и записке Председателя Совета Безопасности от 17 декабря 2012 года (S/2012/937), — описанных ниже практических мер, которые могли бы способствовать дальнейшему повышению эффективности работы Совета и обеспечению последовательности в работе его вспомогательных органов.

В этих целях члены Совета Безопасности согласовали нижеследующие практические меры.

Приветствуется заблаговременное назначение председателей вспомогательных органов. С этой целью члены Совета будут начинать неофициальный процесс консультаций, о котором говорится в записке Председателя Совета Безопасности от 17 декабря 2012 года (S/2012/937), как можно скорее после избрания членов в составе Совета Безопасности.

Без ущерба для порядка представления каждым вспомогательным органом годовых докладов, председателям вспомогательных органов предлагается представлять тем членам Совета, которые приступают к выполнению функций Председателя, в неофициальном порядке краткую письменную справку о работе, проделанной в период председательствования предыдущей делегации, а также предлагается по мере необходимости проводить неофициальные совещания с членами Совета, приступающими к выполнению функций Председателя.

К этой справке будут прилагаться документы, принятые в период председательствования предыдущей делегации, и все неофициальные и справочные документы, которые делегация, период председательствования которой заканчивается, считает необходимыми представить для информирования делегации, период председательствования которой начинается, включая проекты документов, находящиеся на тот момент на рассмотрении соответствующего вспомогательного органа. Поскольку такие документы и информация не всегда находятся в открытом доступе, они будут представляться членам, которые должны взять на себя функции Председателя, сразу после принятия решения об их председательстве, насколько это возможно, и в течение шести недель, непосредственно предшествующих началу периода их членства, в случае с вновь избранными



членами, как это оговорено в разделе XIII приложения к записке Председателя от 26 июля 2010 года (S/2010/507).

Секретариат может оказывать помощь делегациям, период председательства которых заканчивается, в подготовке справочной информации, но при этом ответственность за ее подготовку будет нести соответствующая председательствующая делегаций.

Председателям, срок полномочий которых заканчивается, рекомендуется проводить информационные совещания с председателями, срок полномочий которых начинается, в том числе при содействии со стороны Секретариата.
